



OMPAGRILL®

FIRMA LA QUALITÀ



NEW COLLECTION
2023

forno pizza a gas

forno pizza a gas vesuvio 310

cod. **VESUVIO 310**



page
2

I

Realizzato internamente in acciaio inossidabile AISI 430, scocca esterna verniciata a polvere, con finitura nero opaco. Area di cottura in alluminio cm 31x40 e un *piatto girevole in cordierite* Ø 31 cm, estremamente durevole e facile da pulire in quanto estraibile.

GB

Made of AISI 430 stainless steel on the inside, powder-coated exterior with matt black finish. Aluminium cooking area 31x40 cm and a *cordierite rotating plate* Ø 31 cm, extremely durable and easy to clean as it is removable.

F

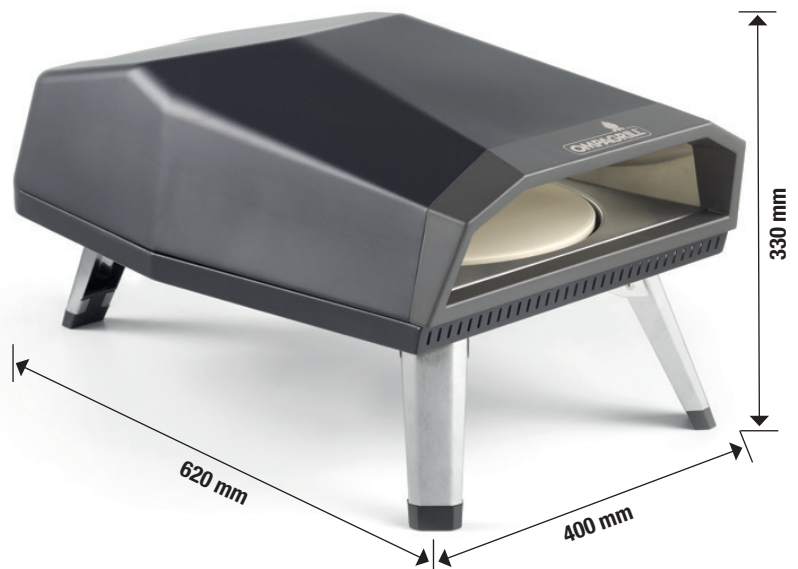
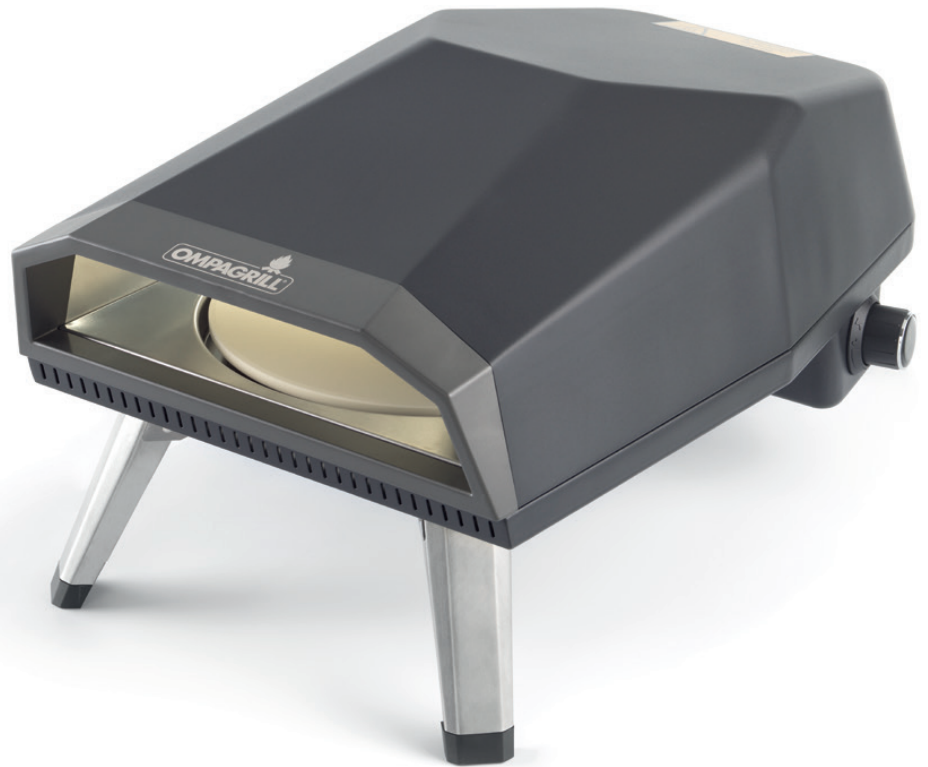
Fabriqué en acier inoxydable AISI 430 à l'intérieur, revêtement extérieur en poudre avec finition noire mate. Surface de cuisson en aluminium 31x40 cm et *plateau tournant en cordierite* Ø 31 cm, extrêmement résistant et facile à nettoyer car il est amovible.

D

Innen aus Edelstahl AISI 430, Außengehäuse pulverbeschichtet, mit mattschwarzer Oberfläche. Backkammer aus Aluminium 31x40 cm mit einem *Drehteller aus Cordierit* Ø 31 cm, extrem langlebig und leicht zu reinigen, da er abnehmbar ist.

ES

Realizado en acero inoxidable AISI 430 en la parte interior, con bastidor exterior barnizado con polvo y acabado negro mate. Zona de cocción de aluminio de 31x40 cm y un *plato giratorio de cordierita* Ø 31 cm, extremadamente duradero y fácil de limpiar ya que es extraíble.



cod. | **VESUVIO 310**

© Brevettato - Patented - Breveté - Patentiert - Patentado



Dimensioni - Size - Dimension - Maß - Dimensión: P 62 x L 40 x H 33 cm

Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso: 14 kg

Potenza - Power output - Puissance - Leistung - Potencia Barbecue: 4,4 kW

Gas - Gas - Gaz - Gas - Gas



I Vesuvio 310 è dotato di un sistema di accensione piezoelettrica e di termocoppia per una maggiore sicurezza. Bastano 20 minuti di preriscaldamento per raggiungere i 500° C, permettendo di cucinare la pizza velocemente e con ottimi risultati in 60 secondi.

GB Vesuvio 310 is equipped with a piezoelectric ignition system and a thermocouple for added safety. Just 20 minutes of preheating is enough to reach 500°C, allowing pizza to be cooked quickly and with excellent results in 60 seconds.

F Vesuvio 310 est doté d'un système d'allumage piézoélectrique et d'un thermocouple pour davantage de sécurité. Il ne lui faut que 20 minutes de préchauffage pour atteindre 500° C, ce qui permet de cuire les pizzas rapidement et avec d'excellents résultats en 60 secondes.

D Für mehr Sicherheit ist der Vesuvio 310 mit einem Piezo-Zündsystem und einem Thermoelement ausgestattet. 20 Minuten Vorheizen reichen aus, um eine Temperatur von 500 °C zu erreichen: In nur 60 Sekunden kann sodann die Pizza mit hervorragenden Ergebnissen zubereitet werden kann.

ES Vesuvio 310 está dotado de un sistema de encendido piezoeléctrico y termopar para una mayor seguridad. Sólo se necesitan 20 minutos de precalentamiento para alcanzar los 500 °C, lo que permite cocinar la pizza rápidamente y con excelentes resultados en 60 segundos.



I Piatto rotante in cordierite. Girando manualmente la manopola si ottiene una cottura uniforme.

GB Cordierite rotating plate. Manually turning the knob will ensure even cooking.

F Plateau tournant en cordiérite. En tournant le bouton manuellement, on obtient une cuisson uniforme.

D Drehteller aus Cordierit. Durch manuelles Drehen des Knopfes erzielt man ein gleichmäßiges Garen.

ES Plato giratorio de cordierita. Girando el mando manualmente se consigue una cocción uniforme.



I Facile da trasportare grazie alla pizza's bag in poliestere, inclusa con il forno. Viene fornito già assemblato, in pochi secondi è pronto all'uso, basta aprire le 3 gambe pieghevoli.

GB Easy to transport thanks to the polyester pizza bag included with the oven. It comes already assembled and is ready to use in seconds, just open the 3 folding legs.

F Facile à transporter grâce au pizza's bag en polyester, inclus avec le four. Fourni déjà monté, le four est prêt à l'emploi en quelques secondes: il suffit d'ouvrir les 3 pieds pliants.

D Einfacher Transport dank der im Lieferumfang des Ofens enthaltenen Polyester-Pizzasache. Der Ofen wird bereits zusammengebaut geliefert und ist in Sekundenschnelle einsatzbereit: Es genügt, ganz einfach die 3 Klappbeine auszuklappen.

ES Fácil de transportar gracias a la bolsa de poliéster para pizza incluida con el horno. Se suministra ya ensamblado y en pocos segundos estará listo para ser utilizado; sólo hay que abrir las 3 patas plegables.

forno pizza a gas

forno pizza a gas vesuvio 375

cod. **VESUVIO 375**



page
4

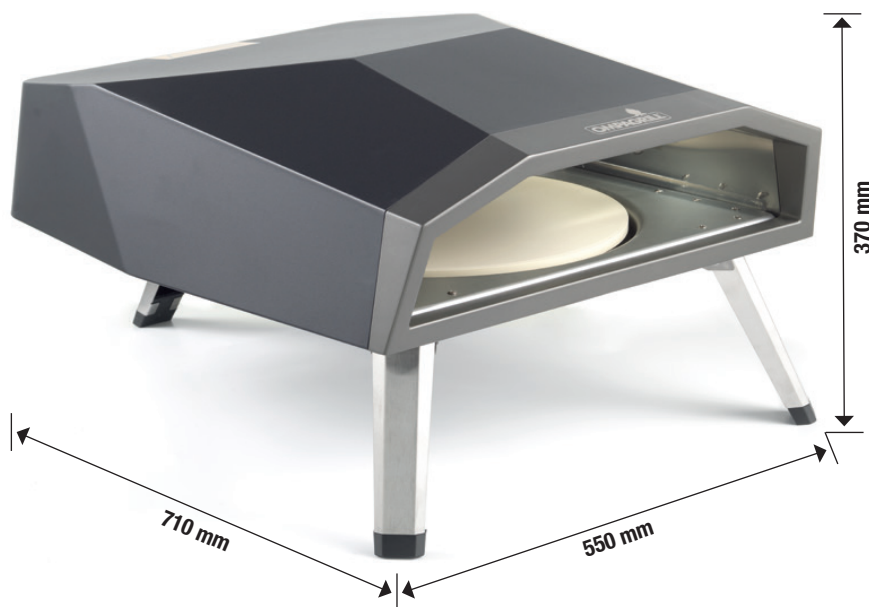
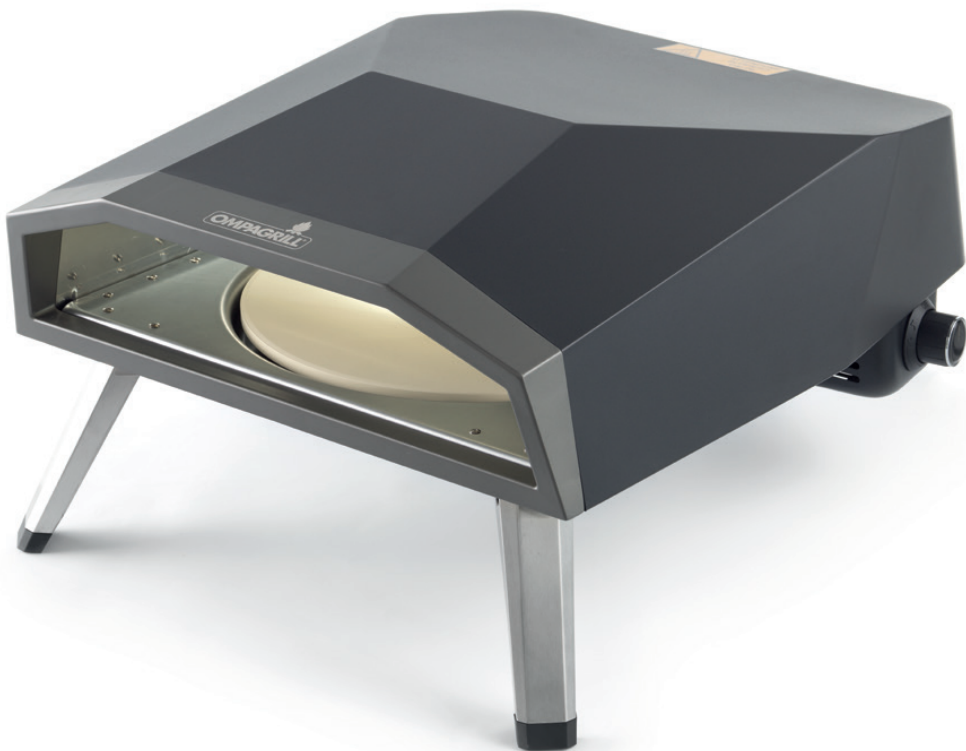
I Realizzato internamente in acciaio inossidabile AISI 430, scocca esterna verniciata a polvere, con finitura nero opaco. Area di cottura in alluminio cm 41x41 e un *piatto girevole in cordierite* Ø 37,5 cm, estremamente durevole e facile da pulire in quanto estraibile.

GB Made of AISI 430 stainless steel on the inside, powder-coated exterior with matt black finish. Aluminium cooking area 41x41 cm and a *cordierite rotating plate* Ø 37,5 cm, extremely durable and easy to clean as it is removable.

F Fabriqué en acier inoxydable AISI 430 à l'intérieur, revêtement extérieur en poudre avec finition noire mate. Surface de cuisson en aluminium 41x41 cm et *plateau tournant en cordierite* Ø 37,5 cm, extrêmement résistant et facile à nettoyer car il est amovible.

D Innen aus Edelstahl AISI 430, Außengehäuse pulverbeschichtet, mit mattschwarzer Oberfläche. Backkammer aus Aluminium 41x41 cm mit einem *Drehteller aus Cordierit* Ø 37,5 cm, extrem langlebig und leicht zu reinigen, da er abnehmbar ist.

ES Realizado en acero inoxidable AISI 430 en la parte interior, con bastidor exterior barnizado con polvo y acabado negro mate. Zona de cocción de aluminio de 41x41 cm y un plato giratorio de cordierita Ø 37,5 cm, extremadamente duradero y fácil de limpiar ya que es extraíble.



cod. | **VESUVIO 375**

© Brevettato - Patented - Breveté - Patentiert - Patentado



Dimensioni - Size - Dimension - Maß - Dimensión: P 71 x L 55 x H 37 cm

Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso: 19,5 kg

Potenza - Power output - Puissance - Leistung - Potencia Barbecue: 8 kW

Gas - Gas - Gaz - Gas - Gas